السادة مكتب/ Hajj Can by Labaykhajj Ltd المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بناءً على مذكرة الاتفاق المبرمة مع شركة السفير للسفر والسياحة ،سجل تجاري رقم ٤٠٣١١٠٠١٨٩ وطلبها في أن تخول شركة مطوفي حجاج الدول العربية السيد / بشير مصطفى بشير للإرشاد وتهيئة الحجاج والرد على الاستفسارات في دولة (كندا) .

علمًا بأن سداد مبالغ باقات الحج عن طريق المنصة الالكترونية التابعة لوزارة الحج والعمرة وقد أعطي بناء على طلبها ولا يترتب عليها أي التزام مالي أو قانوني.

ولكم تحياتي ؛؛

الرئيس التنفيذي

م. ياسر بن أسامة السباعي

labaykhajj.ca
by Visaenterprise for Hajj & Umrah

الرقم ٤٤٢٠٠٤٢٩
التاريخ ١٤٤٤-٠٦-٠٩
المشفوعات بدون
44200429

شركة مطوفي حجاج الدول العربية
س.ت / ٤٠٣١٠٨٦٤٥٥

غرفة مكة المكرمة
Makkah Chamber
للتنمية المستدامة Sustainable Development
شركة مطوفي حجاج الدول العربية
المنشأة 7000999057 الوقت
التاريخ 1444/06/11
السند 202102330

تصادق سفارة المملكة العربية السعودية (القسم القنصلي) في اوتاوا على صحة الختم و التوقيع دون مسؤليتها عن المحتويات
التاريخ: ٢٧ ذو القعدة ١٤٤٤
ياسر حامد سندي
Yasser H. Sindi
عن رئيس القسم القنصلي

المملكة العربية السعودية
وزارة الخارجية
تصادق وزارة الخارجية على صحة الختم والتوقيع دون مسئوليتها عن المحتويات
15/01/2023
30.00ريالاً
صدقها: مشعل الصاعدي
238996714401
00432575

بسم الله الرحمن الرحيم

عقد تفويض

authorization contract

-الطرف الأول / شركة السفير للسفر والسياحة -The first party / Al-Safir Company for Travel and Tourism

-الطرف الثاني / حج كان باي لبيك حج لمتد -Second Party / Hajj Can by Labaykhajj Ltd.

-سمات الطرف الأول – -First party features -

-لدية عقد بيع وتكوين برنامج حجاج B2C

-I have a contract to sell and configure the B2C pilgrims' program

-من حجاج – أوروبا – أمريكا – كندا – المملكة المتحدة البريطانية - استراليا – لموسم حج ١٤٤٤هـ -٢٠٢٣م

From pilgrims - Europe – America- Canada - United Kingdom of Great Britain - Australia - for the - Hajj season 1444 AH - 2023 AD

-فقد فوض الطرف الأول الطرف الثاني لتسويق برامج الحج لدولة كندا

لعدد حجاج ٣٠٠٠ حاج

-the first party authorized the second party to market Hajj programs for a state Canada

for the number of pilgrims 3000 Hajj

الطرف الأول :

الطرف الثاني :

شركة السفير للسفر والسياحة
س . ت : ٤٠٣١١٠٠١٨٩

labaykhajj.ca
by Visaenterprise for Hajj & Umrah

غرفة مكة المكرمة
Makkah Chamber
Sustainable Development
المنشأة 7007718427
التاريخ 1444/06/22
تفويض
التوقيع مطابق دون ادنى مسؤولية عن محتويات الوثيقة

تفويض شهادة

Certificate of Authorization

WHEREAS The Saudi Arabian Ministry of Hajj & Umrah permits all Hajj services companies to service pilgrims regardless of geographic origin;

AND WHEREAS *Al-Safir Company for Travel & Tourism* ("**Al-Safir**") - a duly registered Saudi Arabian company – has been licenced by "Company of Matawifi Hujaj Aldual Al Arabia" to act as a Hajj Operator for Hajj 2023 AD/1444 AH for individuals (Hajj Furada);

AND WHEREA Hajj Can by Labaykhajj Ltd. ("**LabaykHajj**") is a duly registered Canadian company specializing in the provision of Hajj services;

The Parties hereto **certify as follows**:

1. **Al-Safir** has obtained a licence from "Company of Matawifis Hujaj Aldual Al Arabia" to develop and market packages for the Hajj 2023 AD/1444 AH including a quota of up to 3,000 pilgrims from Canada within the B2C System;

2. **Al-Safir** has licenced and authorized **LabaykHajj** to act as its agent in Canada for the purposes of developing and marketing Hajj packages for pilgrims from Canada.

Al-Safir Company for Travel & Tourism
Per: **Hani Bin A. Al-Amiri**

Hajj Can by Labaykhajj Ltd.
Per: **Bashir Mustafa**

labaykhajj.ca
by Visaenterprise for Hajj & Umrah

PROTRANSLATION CORP.
PROFESSIONAL LANGUAGE SOLUTIONS | NOTARIZATION SERVICES
☎ : 613-227-3333 | 514-566-3333 | : info@protranslation.ca

TRANSLATION
File No. TR2319SP07

COMPANY OF MUTAWIFS FOR PILGRIMS FROM ARAB COUNTRIES [Logo]

Dear respected managers of HAJJ CAN BY LABAYKHAJJ Ltd.

As per the Agreement with Safir Travel and Tourism, trade register n° 4031100189 and the company's request that the Company of Mutawifs for Pilgrims from Arab Countries **allows Mr. BASHIR MUSTAFA BASHIR** to carry on orientation and preparation of pilgrims and answer their questions in Canada.

The fees for pilgrimage packages are paid via the portal of the Ministry of Hajj and Umra. This has been given upon their request and this has no financial or legal obligation.

Sincerely,

Bearing the signature of YASSER BIN USSAMA SEBAEI, Executive Director, and the seal of the COMPANY OF MUTAWIFS FOR PILGRIMS FROM ARAB COUNTRIES – Makkah Chamber

No. 44200429
Date: Jan. 1, 2023

I, Abdelfattah Salim, Certified Translator, member in good standing of the Association of Translators and Interpreters of Ontario (ATIO) hereby certify that this translation is true to the original document in Arabic.

Done on January 9, 2023.

Abdelfattah Salim, Cert. Tr.
Certified Translator, Member of the OTTIAQ—Canada
Membership number: 7338

PROTRANSLATION CORP.
PROFESSIONAL LANGUAGE SOLUTIONS | NOTARIZATION SERVICES
☎ : 613-227-3333 | 514-566-3333 | : info@protranslation.ca

TRADUCTION
Dossier No. TR2319SP07

COMPANY OF MUTAWIFS FOR PILGRIMS FROM ARAB COUNTRIES[LOGO]
[SOCIÉTÉ DE MUTAWIFS POUR LES PÈLERINS DES PAYS ARABES]

Chers directeurs de HAJJ CAN BY LABAYKHAJJ Ltd.

Conformément à l'entente conclue avec la société Safir Travel and Tourism, immatriculée au registre du commerce sous le numéro 4031100189, et à la demande de celle-ci, la COMPANY OF MUTAWIFS FOR PILGRIMS FROM ARAB COUNTRIES **autorise Monsieur BASHIR MUSTAFA BASHIR** à effectuer l'orientation et la préparation des pèlerins et à répondre à leurs questions au Canada.

Les frais des forfaits de pèlerinage sont payés via le portail du ministère du Hajj et de la Umra. Ceci a été donné sur leur demande et ceci n'a aucune obligation financière ou légale.

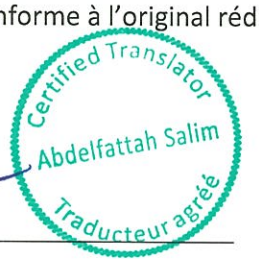
Cordialement,

Portant la signature de YASSER BIN USSAMA SEBAEI, directeur général, et le sceau de la SOCIÉTÉ DES MUTAWIFS POUR LES PÈLERINS DES PAYS ARABES - Chambre de la Mecque

No. 44200429
Date : 1er janvier 2023

Je soussigné, Abdelfattah Salim, traducteur agréé, membre en règle de l'Association des traducteurs et interprète de l'Ontario (ATIO), certifie avoir livré une traduction exacte, conforme à l'original rédigé en langue arabe.

Fait le 5 janvier 2023.



Abdelfattah Salim, trad. a.
Traducteur agréé, membre de l'ATIO—Canada
Numéro de membre : 3124